

DELAC Meetings via Zoom
6:00 pm - 7:30 pm
Juntas de DELAC mediante Zoom
6:00 pm - 7:30 pm



Click on blue Zoom link / Haja click donde dice Zoom en Azul



Meeting ID: 884 6357 3140

Agenda / Agenda

February 24, 2022 / 24 de febrero de 2022

- Welcome / Bienvenida (Bella)
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#) (Sonia)
- Special Announcements / Anuncios Especiales (Alejandra)
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC (Sonia)
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP - encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI (Alejandra)
- Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo (Alejandra)
- Parent Feedback / Consejos de Padres (Bella)
- Parent Resources / Recursos para Padres (Sonia)
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting March 24, 2022 / Planeación para las siguiente junta 24 de marzo de 2022 (Bella)

For more information please contact / Para más información comuníquese con Sonia Arreguin at (714) 966-4119 or sarreguin@ocde.us

DELAC Meetings
6:00 pm – 7:30 pm via Zoom
Juntas de DELAC
6:00 pm – 7:30 pm mediante Zoom

FACILITATOR	Alejandra Valencia, Program Manager
NOTE TAKER	Sonia Arreguin, Administrative Technician
Guest Speakers	None
ATTENDEES	There were 8 attendees total EL Parents/ Students: 4 Parents of EL Students OCDE Staff/ Guest Speakers: Alejandra Valencia, Manager EL Services; Sonia Arreguin, Administrative Technician; Zahira Ramirez, Parent Initiative; Maggy Castellanos, Parent Initiative

Agenda / Agenda

February 24, 2022 / 24 de febrero de 2022

- Welcome / Bienvenida
- Minutes from last month's meeting [Link](#) / Minutas de la junta del mes pasado [Enlace](#)
- Special Announcements / Anuncios Especiales
- Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones, Responsabilidades y entrenamiento de DELAC/ ELAC
- Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I/ ConApp / CSI
- Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo
- Parent Feedback / Consejos de Padres
- Parent Resources / Recursos para Padres
 1. Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org.
 2. [Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes](#) [Zoom](#)
- Planning for next meeting March 24, 2022 / Planeación para las siguiente junta 24 de marzo de 2022

DELAC Parent Advisory Committee Meeting Minutes

Agenda Item / Temas de la Agenda	Meeting Notes / Notas de la junta
Welcome / Bienvenida	DELAC Board Members introduced themselves and welcomed the parents to the meeting. Los miembros del Comité de la Junta de DELAC se presentaron y dieron la bienvenida a los padres a la reunión.
Minutes from last month's meeting - Link / Minutas de la junta del mes pasado Enlace	Please click on blue Link for details. Alejandra showed on screen where parents can find minutes from past meetings. One of the Board Members went over the parent petitions from last month's meeting and asked if each of them were addressed. Parent's requests from last meeting: <ol style="list-style-type: none"> 1. Tickets for family events - Mr. Burton is looking for someone to donate Angels tickets. He will also be planning a family movie night at a park or outdoor venue.

	<ol style="list-style-type: none"> 2. Transportation help for parents - at this moment all transportation money available is for student use. 3. Therapy - it was requested to add more days of therapy for the students and also to include family therapy. We don't have the resources for family therapy, therapy is for the students. But the student must want to attend, we cannot force them. If you would like your child to receive services please contact your child's school or feel free to contact us and we can help you with the process. 4. Parent and student workshops - we have a contract with Padres Unidos. We are waiting to finalize the contract. Parents and students go there together. <p>Haga clic en el enlace azul para obtener más detalles. Alejandra mostró en la pantalla donde los padres pueden encontrar minutos de reuniones pasadas.</p> <p>Uno de los miembros de la Junta Directiva repasó las peticiones de los padres de la reunión del mes pasado y preguntó si se abordaron cada una de ellas.</p> <p>Solicitudes de los padres de la última reunión:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Boletos para eventos familiares: el Sr. Burton está buscando a alguien que done boletos para los Angelitos. También planeará una noche de cine familiar en un parque o lugar al aire libre. 2. Ayuda de transporte para padres: en este momento todo el dinero disponible para transporte es para uso de los estudiantes. 3. Terapia - se solicitó agregar más días de terapia para los estudiantes y también incluir terapia familiar. No tenemos los recursos para la terapia familiar, la terapia es para los estudiantes. Pero el estudiante debe querer asistir, no podemos obligarlo. Si desea que su hijo reciba servicios, comuníquese con la escuela de su hijo o no dude en comunicarse con nosotros y podemos ayudarlo con el proceso. 4. Talleres para padres y estudiantes: tenemos un contrato con Padres Unidos. Estamos a la espera de finalizar el contrato. Los padres y los estudiantes van allí juntos.
<p>Special Announcements / Anuncios Especiales</p>	<ul style="list-style-type: none"> - Alejandra reminded parents that if their students are at Sunburst one of the requirements is that parents attend parenting classes. She shared the Laura's House virtual workshop that starts on March 16. Parents can contact April directly or call our office to support them if they need our help. - Alejandra recordó a los padres que si sus hijos están en Sunburst uno de los requisitos es que los padres asistan a clases para padres. Compartió el taller virtual de Laura's House que comienza el 16 de marzo. Los padres pueden comunicarse directamente con April o llamar a nuestra oficina para apoyararlos si necesitan nuestra ayuda.
<p>Roles, Responsibilities and Training of DELAC/ ELAC / Funciones y</p>	<p style="text-align: center;">DELAC Notes / Notas de DELAC English Learner Identification and Assessment / Identificación y Evaluación del Aprendiz de inglés</p>

Responsabilidades de DELAC/ ELAC

1. Identified by home language survey – if one of the areas says any language other than English – you are an EL. / Identificado por encuesta de idioma en casa - si una de las áreas dice cualquier idioma que no sea el inglés - usted es un EL.
2. Within 30 calendar days of initial enrollment, each student whose home language is other than English, must be assessed for English proficiency – ELPAC / Dentro de los 30 días calendario de la inscripción inicial, cada estudiante cuyo idioma materno sea distinto del inglés, debe ser evaluado para el dominio del inglés - ELPAC
3. EL students must be annually assessed / Los estudiantes EL deben ser evaluados anualmente
4. EL on an active Individual Education Plan (IEP) or Section 504 plan must be annually assessed as well. / El estudiante en un Plan de Educación Individual activo (IEP) o en el Plan de la Sección 504 también debe ser evaluado anualmente.

District English Learner Advisory Committee-DELAC / Comité Consultivo de Aprendices de Inglés del Distrito-DELAC

Each Local Educational Agency (LEA) with more than 50 ELs must have a functioning DELAC. The DELAC shall advise the school district governing board on all of the following tasks: / Cada Agencia Educativa Local (LEA) con más de 50 ELs debe tener un DELAC en funcionamiento. El DELAC deberá asesorar a la junta directiva del distrito escolar sobre todas las siguientes tareas:

1. Development of a district master plan for educational programs and services for ELs that takes into consideration the SPSA / Desarrollo de un plan maestro del distrito para programas y servicios educativos para EL que tome en consideración el SPSA
2. Conducting of a district-wide needs assessment on a school-by-school basis / Realización de una evaluación de las necesidades del distrito a nivel de escuela por escuela
3. Establishment of district program, goals, and objectives for programs and services for ELs / Establecimiento del programa de distrito, metas y objetivos para programas y servicios para ELs
4. Development of a plan to ensure compliance with any applicable teacher and instructional aide requirements / Elaboración de un plan para asegurar el cumplimiento de cualquier requisito aplicable de maestros y ayudantes de instrucción
5. Review and comment on the LEA's reclassification procedures / Revisar y comentar los procedimientos de reclasificación de la LEA
6. Review and comment on the written notifications required to be sent to parents and guardians / Revisar y comentar las notificaciones por escrito que se deben enviar a los padres y tutores
7. The LEA shall provide appropriate training materials and training, planned in full consultation with committee members, to assist members in carrying out their legal advisory responsibilities. / La LEA proporcionará materiales de capacitación y capacitación apropiados, planeados en plena consulta con los miembros del comité, para asistir a los miembros en el desempeño de sus responsabilidades de asesoría legal.
8. The consolidated application shall also include certifications by appropriate district advisory committees that the application was developed with review and advice of those committees. / La solicitud consolidada también incluirá certificaciones por parte de los comités

<p>Funding Information: LCAP Surveys - LCAP Overview / Title III & Title I / ConApp / CSI / Información de Fondos: LCAP – encuestas / LCAP / Fondos del Título III & Título I / ConApp / CSI</p>	<p>asesores de distrito apropiados que la solicitud fue desarrollada con revisión y asesoramiento de esos comités.</p> <p>Alejandra explained how we use our funds to support EL students. The state gives us money, specifically EL students. She used the example of a cupcake. All students get the cake portion. Depending on their needs they also get icing, sprinkles and we are like the cherry on top of it all. If we use these funds incorrectly the government can take away all of these extra funds to support our EL classified students. The Consolidated Application (ConApp) The Consolidated Application (ConApp) is used by the California Department of Education (CDE) to distribute categorical funds from various federal programs to county offices, school districts, and direct-funded charter schools throughout California.</p> <p>Annually, from mid-May to the end of June, each local educational agency (LEA), using the Consolidated Application and Reporting System (CARS), submits the spring release of the ConApp. The spring release documents participation in these programs and provides assurances that the LEA will comply with the legal requirements of each program. Program entitlements are determined by formulas contained in the laws that created the programs.</p> <p>The winter release of the ConApp is submitted via CARS from mid-January to the end of February each year and contains the LEA entitlements for each funded program. For each federal program entitlement, LEAs allocate funds for the program as indicated by the program requirements. The Local Control Accountability Plan or the LCAP is a three-year plan that describes the goals, actions, services, and expenditures to support positive student outcomes that address state and local priorities. The LCAP provides an opportunity for local educational agencies (LEAs) to share their stories of how, what, and why programs and services are selected to meet their local needs. The components of the LCAP for the 2021-2022 LCAP year must be posted as one document assembled in the following order:</p> <ul style="list-style-type: none"> ● LCFF Budget Overview for Parents ● Annual Update with instructions ● Plan Summary ● Stakeholder Engagement ● Goals and Actions ● Increased or Improved Services for Foster Youth, English Learners, and Low-income students ● Expenditure Tables ● Instructions <p>Title III funds - these funds are to be used specifically for supporting English Language Learners. We use these funds to provide tutors, parent classes, teacher staff development and to purchase supplemental educational materials.</p> <p>Federal Program Monitoring or FPM - Every four years we have a review of how we are using our funds. This is a check and balance that states utilize to see how we are using the funds provided for us to use with our students. ELAC and DELAC's role is to identify the needs of our EL students and how our funds should be utilized appropriately.</p> <p>Alejandra explicó cómo usamos nuestros fondos para apoyar a los estudiantes EL. El estado nos da dinero específicamente para estudiantes EL. Ella usó el ejemplo de un pastelito. Todos los</p>
--	--

estudiantes reciben la porción de pastel. Dependiendo de sus necesidades también se les pone la crema, se espolvorean y somos como la cereza encima de todo. Si usamos estos fondos incorrectamente, el gobierno puede quitar todos estos fondos adicionales para apoyar a nuestros estudiantes clasificados EL. La Solicitud Consolidada (ConApp) La Solicitud Consolidada (ConApp) es utilizada por el Departamento de Educación de California (CDE) para distribuir fondos categóricos de varios programas federales a las oficinas del condado, distritos escolares y escuelas autónomas financiadas directamente en todo California.

Anualmente, desde mediados de mayo hasta finales de junio, cada agencia educativa local (LEA), utilizando el Sistema consolidado de informes y solicitudes (CARS), envía el lanzamiento de primavera de ConApp. El comunicado de primavera documenta la participación en estos programas y proporciona garantías de que la LEA cumplirá con los requisitos legales de cada programa. Los derechos a los programas están determinados por fórmulas contenidas en las leyes que crearon los programas.

El lanzamiento de invierno de ConApp se envía a través de CARS desde mediados de enero hasta finales de febrero de cada año y contiene los derechos de LEA para cada programa financiado. Para cada derecho de programa federal, las LEA asignan fondos para el programa según lo indicado por los requisitos del programa.

El Plan de Responsabilidad de Control Local o LCAP es un plan de tres años que describe las metas, acciones, servicios y gastos para apoyar los resultados positivos de los estudiantes que abordan las prioridades estatales y locales. El LCAP brinda una oportunidad para que las agencias educativas locales (LEA) compartan sus historias de cómo, qué y por qué se seleccionan los programas y servicios para satisfacer sus necesidades locales. Los componentes del LCAP para el año LCAP 2021-2022 deben publicarse como un documento reunido en el siguiente orden:

- Resumen del presupuesto LCFF para padres
- Actualización anual con instrucciones
- Resumen del plan
- Participación de los interesados
- Metas y acciones
- Servicios aumentados o mejorados para jóvenes de crianza temporal, estudiantes de inglés y estudiantes de bajos ingresos
- Tablas de gastos
- Instrucciones

Fondos del Título III: estos fondos se utilizarán específicamente para apoyar a los estudiantes del idioma inglés. Usamos estos fondos para proporcionar tutores, clases para padres, desarrollo del personal docente y para comprar materiales educativos suplementarios.

Monitoreo del programa federal o FPM: cada cuatro años tenemos una revisión de cómo estamos usando nuestros fondos. Este es un cheque y balance que los estados utilizan para ver cómo estamos usando los hallazgos proporcionados para que los usemos con nuestros estudiantes. El papel de ELAC y DELAC es identificar las necesidades de nuestros estudiantes EL y cómo nuestros fondos deben utilizarse adecuadamente.

<p>Presentation on the EL Roadmap / Presentación sobre el Modelo Educativo</p>	<p>In November of 2016 California passed Proposition 58 a new initiative that stated that a child had more opportunities if they could speak more than 1 language and had better opportunities in the future. This was followed by today's meeting focus which is the approval of the California English Learner ROadmap. The EL Roadmap was adopted by the State Board of Education in July of 2017. People noticed the change in our times as more parents started putting their students in Dual Bilingual Immersion programs. These students have a global advantage. Alejandra explained in detail that the EL Roadmap consists of four principals: Principle # 1 Asset-Oriented and Needs-Responsive Schools, Principle #2 Intellectual Quality of Instruction and Meaningful Access, Principle # 3 System Conditions that Support Effectiveness, and Principle # 4 Alignment and Articulation within and Across Systems.</p> <p>En noviembre de 2016, California aprobó la Proposición 58, una nueva iniciativa que establecía que un niño tenía más oportunidades si podía hablar más de 1 idioma y tenía mejores oportunidades en el futuro. Esto fue seguido por el enfoque de la reunión de hoy, que es la aprobación de la hoja de ruta de los estudiantes de inglés de California. La hoja de ruta EL fue adoptada por la Junta de Educación del Estado en julio de 2017. La gente notó el cambio en nuestros tiempos a medida que más padres comenzaron a poner a sus estudiantes en programas de inmersión bilingüe dual. Estos estudiantes tienen una ventaja global. Alejandra explicó en detalle que la hoja de ruta EL consta de cuatro principios: Principio n.º 1 Escuelas orientadas a los recursos y sensibles a las necesidades, Principio n.º 2 Calidad intelectual de la instrucción y acceso significativo, Principio n.º 3 Condiciones del sistema que respaldan la eficacia y Principio n.º 4 Alineación y articulación dentro ya través de los sistemas.</p>
<p>Parent Feedback / Consejos de Padres</p>	<p>The parents were assigned into breakout rooms to provide feedback. They shared:</p> <ul style="list-style-type: none"> - A parent asked if she is to keep attending these meetings since her student will only be at Sunburst for 6 months. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra assured her she is in the right place and can attend the monthly meetings while her student is enrolled with ACCESS. - A parent asked what's next for her student after he finishes Sunburst. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra shared options for school enrollment after Sunburst. - A parent wants a counselor for her daughter to motivate her because she is discouraged. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra will reach out to the teacher on the parent's behalf. - A parent shared that her son really likes Sunburst and would like to stay longer than 6 months. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra suggested she as Sunburst if they have a summer program that her son can enroll in. <p>Los padres fueron asignados a salas de grupos para brindar comentarios. Ellos compartieron:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Una madre preguntó si debe seguir asistiendo a estas reuniones ya que su estudiante solo estará en Sunburst durante 6 meses.

	<ul style="list-style-type: none"> - Alejandra le aseguró que está en el lugar correcto y puede asistir a las reuniones mensuales mientras su estudiante esté inscrito en ACCESS. - Una madre preguntó qué sigue para su estudiante después de que termine Sunburst. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra compartió opciones para la inscripción escolar después de Sunburst. - Una madre quiere un consejero para su hija para motivarla porque está desanimada. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra se comunicará con el maestro en nombre de los padres. - Un padre compartió que a su hijo le gusta mucho Sunburst y que le gustaría quedarse más de 6 meses. <ul style="list-style-type: none"> - Alejandra sugirió que ella sea Sunburst si tienen un programa de verano en el que su hijo pueda inscribirse.
Parent Resources / Recursos para Padres	<ul style="list-style-type: none"> - Food Pantry / Despensa de Comida - For locations text "FOOD" to 877-877. Questions? Call 2-1-1 or visit ocfoodhelp.org / Para ubicaciones envíe un texto que diga "COMIDA" al 877-877. Preguntas? Llame al 2-1-1 o visite el sitio ocfoodhelp.org. - Academic Student Tutoring / Tutoria Academica para Estudiantes Zoom - CHIRLA Resources - CHIRLA legal services in Orange County 714-430-8773; Immigrant Assistance Line 888-6CHIRLA; MediCal for all over the age 50 in the state of CA, coming 2022. Registration in emergency MediCal may speed up the enrollment process.
Planning for next meeting / Planeación para las siguiente junta	March 24, 2022 / 24 de marzo de 2022